

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

2 FÉVRIER 1999

Projet de loi modifiant les articles 318 à 323 de la nouvelle loi communale, relatifs à la consultation populaire communale

Projet de loi modifiant les articles 140-1 à 140-6 de la loi provinciale, relatifs à la consultation populaire provinciale

Procédure d'évocation

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR ET
DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES
PAR M. **CALUWÉ**

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : Mme Milquet (présidente); M. Buelens, Mmes Cornet d'Elzjus, de Bethune, MM. Happart, Istasse, Mmes Jeanmoye, Leduc, Lizin, M. Pinoie, Mmes Thijs, Van der Wildt, M. Vergote et M. Caluwé, rapporteur.

2. Membre suppléante : Mme Delcourt-Pêtre.

3. Autres sénateurs : MM. Anciaux, Boutmans et Verhofstadt.

Voir:

Documents du Sénat :

1-1133 - 1998/1999 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N°s 2 à 4 : Amendements.

1-1134 - 1998/1999 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N°s 2 et 3 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1998-1999

2 FEBRUARI 1999

Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 318 tot 323 van de nieuwe gemeentewet betreffende de gemeentelijke volksraadpleging

Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 140-1 tot 140-6 van de provinciewet betreffende de provinciale volksraadpleging

Evocatieprocedure

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BINNENLANDSE EN DE
ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **CALUWÉ**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : mevrouw Milquet (voorzitter); de heer Buelens, de dames Cornet d'Elzjus, de Bethune, de heren Happart, Istasse, de dames Jeanmoye, Leduc, Lizin, de heer Pinoie, de dames Thijs, Van der Wildt, de heer Vergote en de heer Caluwé, rapporteur.

2. Plaatsvervanger : mevrouw Delcourt-Pêtre.

3. Andere senatoren : de heren Anciaux, Boutmans en Verhofstadt.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat :

1-1133 - 1998/1999 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 tot 4 : Amendementen.

1-1134 - 1998/1999 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

I. CONSIDÉRATIONS LIMINAIRES SUR LA PROCÉDURE

Comme le texte des deux projets est identique, la commission décide de les examiner conjointement.

Préalablement à tout examen du fond se pose toutefois le problème de la constitutionnalité des projets, à supposer qu'ils soient adoptés immédiatement.

Le texte en projet est contraire à l'article 41 de la Constitution dans la mesure où il confère aux habitants des communes et des provinces, le droit de prendre l'initiative de faire organiser une consultation populaire sans que les organes qui y sont constitutionnellement habilités (les conseils communal et provincial) puissent refuser de le faire.

Certes, la Chambre des représentants a adopté une proposition de révision de l'article 41 de la Constitution qu'elle a déjà transmise au Sénat, mais la discussion au Sénat, son adoption, sa promulgation et sa publication doivent d'abord être acquises avant que l'on puisse donner force de loi aux présents projets.

II. INTRODUCTION

Le 30 octobre 1998, la Chambre des représentants a transmis les projets de loi n^{os} 1-1133/1 et 1-1134/1 au Sénat pour évocation éventuelle.

Cette évocation a eu lieu le 20 novembre 1997.

Le délai d'examen a été prolongé jusqu'au 22 mars 1999 par décision de la Commission parlementaire de concertation du 13 janvier 1999.

Les deux projets sont issus à l'origine d'une initiative du groupe de travail «Langendries» qui s'est penché sur la nouvelle culture politique (NCP).

On a eu le sentiment qu'il était nécessaire de développer la démocratie directe par rapport à l'arsenal existant, tant au niveau des communes qu'au niveau des provinces. Aussi a-t-on proposé d'apporter quelques modifications essentielles à la législation sur la consultation populaire :

— on abaisse les seuils d'organisation et de dépouillement des consultations, étant entendu que le calcul des quorums se fera dorénavant en tenant compte du nombre d'habitants et non plus du nombre d'électeurs;

— les étrangers pourront participer tant à la demande qu'au vote lui-même;

I. VOORAFGAANDELIJKBESCHOUWINGEN OVER DE PROCEDURE

Vermits beide ontwerpen dezelfde tekst hebben, besluit de Commissie ze samen te behandelen.

Voorafgaandelijk aan de behandeling ten gronde, rijst evenwel het probleem van de grondwettelijkheid van de ontwerpen, gesteld dat ze onmiddellijk zouden worden aangenomen.

De ontworpen tekst druist inderdaad in tegen artikel 41 van de Grondwet, in zoverre hij een initiatiefrecht toekent aan de inwoners van gemeenten en provincies, om een volksraadpleging te laten organiseren zonder dat de daartoe grondwettelijk geëigende organen (gemeente- en provincieraad) dit kunnen weigeren.

Nu is het wel zo dat de Kamer van volksvertegenwoordigers een voorstel tot herziening van artikel 41 van de Grondwet heeft aangenomen, dat reeds naar de Senaat is overgezonden, maar de bespreking ervan in de Senaat, de stemming, de afkondiging en de publicatie moeten eerst verworven zijn voordat men huidige ontwerpen kracht van wet kan geven.

II. INLEIDING

Op 30 oktober 1998 werden aan de Senaat de wetsontwerpen nrs. 1-1133/1 en 1-1134/1 overgemaakt door de Kamer van volksvertegenwoordigers voor mogelijke evocatie.

Deze evocatie greep plaats op 20 november 1997.

Op 13 januari 1999 werd de onderzoekstermijn verlengd tot 22 maart 1999 ingevolge een beslissing van de Parlementaire overlegcommissie d.d. 13 januari 1999.

De beide ontwerpen zijn oorspronkelijk tot stand gekomen ingevolge een initiatief van de zogenoemde «werkgroep Langendries» die zich bezinde over de nieuwe politieke cultuur (NPC).

Zowel voor de gemeenten als voor de provincies werd de noodzaak aangevoeld om de directe democratie te verruimen ten overstaan van het bestaande wettelijk arsenaal. Er werd voorgesteld de wetgeving op de volksraadpleging op een paar essentiële punten te wijzigen :

— de drempels voor het inrichten van de raadpleging en voor de telling van de stemmen worden verlaagd, met dien verstande evenwel dat de berekening van de quota voortaan gebaseerd wordt op het inwonersaantal, en niet langer op het aantal kiesgerechtigden;

— de vreemdelingen mogen ook deelnemen, zowel aan de aanvraag als aan de stemming;

— l'âge minimum pour participer à la demande et à la consultation est ramené à 16 ans;

— dès que la demande de la population est reconnue recevable, l'organisation de la consultation populaire devient obligatoire, alors qu'auparavant elle était facultative.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

a) Dépôt d'amendements

M. Anciaux constate que les projets consacrent un nouveau principe important, à savoir le droit pour une partie de la population de demander une consultation populaire, la commune étant alors tenue de faire le nécessaire pour l'organiser.

On a malheureusement laissé subsister le vieux principe qui veut que le résultat de la consultation ne lie pas la commune.

Les mandataires politiques pourront continuer à ignorer le résultat de la consultation, comme récemment encore à Boechout.

Est maintenu également le seuil de dépouillement (= seuil de comptage), fixé à 40 % par la loi du 10 avril 1995, même s'il sera désormais moins élevé. On continue ainsi à empêcher les électeurs de connaître le résultat du vote dans tous les cas.

C'est tout à fait contraire aux souhaits de la population. Une enquête récente de l'hebdomadaire *Knack* a révélé que 71 % des Flamands sont partisans d'une démocratie directe.

Les partis au pouvoir n'en veulent toutefois pas. Comme ce fut déjà le cas à l'étranger, l'on combat, aujourd'hui, en Belgique, cette forme de démocratie au moyen d'une double stratégie: l'on commence par s'opposer le plus longtemps possible à de telles initiatives et lorsqu'on ne le peut plus, on invente des règles absurdes et inapplicables, pour décourager la population.

L'on a vu ce mécanisme à l'œuvre à l'occasion de la demande de consultation populaire sur la gratuité des transports en commun qui fut introduite à Gand. La demande de consultation avait recueilli 18 000 signatures, ce qui suffisait amplement pour que l'on puisse en organiser une.

Cela n'a pas empêché le ministre de tutelle Peeters d'en refuser l'organisation parce que les frais de celle-ci pèseraient trop lourdement sur les finances de la ville. Le ministre Peeters fit preuve de la même intransigeance, face à une initiative ultérieure ne visant plus qu'à améliorer les transports en commun. Il n'est pas difficile d'imaginer à quoi aboutira ce type de politique inconsiderée: elle lassera inévitablement l'électeur.

— de l'âge minimum pour participer à la demande et à la consultation est ramené à 16 ans;

— dès que la demande de la population est reconnue recevable, l'organisation de la consultation populaire devient obligatoire, alors qu'auparavant elle était facultative.

III. ALGEMENE BESPREKING

a) Indiening van amendementen

De heer Anciaux stelt vast dat de ontwerpen een belangrijk nieuw beginsel bevatten, nl. het recht van een deel van de bevolking om een volksraadpleging te doen organiseren, waardoor de gemeente verplicht wordt het nodige daartoe te doen.

Spijtig genoeg heeft men het oude principe laten bestaan dat de uitslag ervan de gemeente niet bindt.

De politici zullen verder de uitslag naast zich kunnen neerleggen, zoals dat onlangs nog het geval was in Boechout.

Bewaard blijft ook de stemopnamedrempel (= drempel) die door de wet van 10 april 1995 op 40 % van de deelnemers was gesteld, en nu weliswaar verlaagd wordt. Nochtans wordt aldus de kiezers nog steeds het recht ontzegd om in alle gevallen de uitslag van de stemming te vernemen.

Dit staat haaks op de wensen van de bevolking. Uit een enquête van *Knack* bleek onlangs immers nog dat 71 % van de Vlamingen gewonnen zijn voor directe democratie.

De machtspartijen willen daar echter niet van weten. Net zoals voorheen in het buitenland, wordt nu in België tegen deze vorm van democratie verzet gepleegd in twee stadia: eerst verzet men zich zo lang mogelijk rondt tegen zulke initiatieven, en als het anders niet kan, ontwerpt men absurde of onmogelijk toe te passen regels om de bevolking te demotiveren.

We zagen dit mechanisme aan het werk naar aanleiding van de volksraadpleging in Gent over gratis openbaar vervoer. Er waren 18 000 ondertekenaars, en dus genoeg om een raadpleging uit te lokken.

Voogdijminister Peeters verwierp echter het houden van een raadpleging op grond van het argument dat dit thema een financiële weerslag zou kunnen hebben voor de stad. Ook toen een nieuw initiatief het licht zag waarbij enkel werd geijverd voor een verbetering van het openbaar vervoer, ging Peeters dwarsliggen. Het resultaat van zulke ongeerde politiek laat zich verwachten: dit zal ongetwijfeld leiden tot ontmoediging van de kiezer.

Il faut savoir, par ailleurs, qu'il n'existe pratiquement nulle part dans le monde de référendums purement consultatifs, ni de systèmes prévoyant un seuil de dépouillement.

La commission Langendries ne reflète donc en rien la volonté de la population. Elle traduit simplement une aspiration à se maintenir au pouvoir.

L'on évite ainsi de devoir procéder à la grande réforme politique qui préoccupe vraiment la population.

Voilà pourquoi il dépose une série d'amendements (n^{os} 1 à 25 sur le projet 1133/1 et 1 à 24 sur le projet 1134/1) qui s'inscrivent dans le prolongement du commentaire qu'il vient de faire.

L'on a parfois tendance à oublier trop facilement que les soixante-huitards ont déclenché une révolution sociale et culturelle qui dure depuis 30 ans et au cours de laquelle l'on a beaucoup investi en matière de connaissance et d'éducation.

Hélas, force est de constater que le système politique n'a pas été remodelé en fonction de règles qui auraient été générées par ces nouvelles idées. C'est pourquoi les gens considèrent le régime en place comme un régime arrogant et d'un autre âge, et le manque d'occasions de s'exprimer aggrave le sentiment de frustration de la population.

Il faut bien être conscient que la démocratie ne peut pas être le monopole d'une caste et il conviendrait dès lors de fournir à la population certains instruments de démocratie directe.

Une fois cela fait, l'on n'aura plus à craindre que l'on abuse du référendum en tant que mécanisme de décision.

M. Boutmans affirme que les projets de loi le placent devant un dilemme: d'une part, ils réalisent un souhait qu'Agalev avait exprimé depuis longtemps, à savoir celui d'associer tous les citoyens, belges et non belges, à la politique, mais d'autre part, ils contiennent des éléments dont la nature est si douteuse qu'ils suscitent la méfiance. C'est ainsi qu'il y a un seuil de participation qui n'a pas de sens, étant donné qu'il varie en fonction du nombre d'habitants. Cette disposition peut donner lieu à des distorsions dans la politique.

Il s'interroge également à propos de la mauvaise qualité du projet de loi, d'autant plus que, selon celui-ci, le référendum ne pourra donner lieu qu'à un avis. Cela mettra les élus dans une situation délicate, dans la mesure où il y aura une contradiction dans le processus décisionnel politique. En effet, la population est encouragée à réfléchir et à prendre des initiatives, mais, lorsqu'elle le fait, elle doit, pour s'exprimer, suivre une procédure compliquée et onéreuse dont l'autorité peut purement et simplement ignorer le résultat. L'on aggrave ainsi la frustration des citoyens, si bien qu'ils finiront par « décrocher ».

Bovendien dient men te weten dat er bijna nergens ter wereld louter consultatieve referenda bestaan, noch een teldrempelsysteem.

De commissie Langendries weerspiegelt dus geenszins de volkswil, maar enkel de drang naar machts-handhaving.

Men gaat daardoor de wens uit de weg om een grote politieke hervorming door te voeren die de bevolking werkelijk beroert.

Dat is de reden waarom hij een reeks amendementen indient (nrs. 1 tot 25 op ontwerp 1133/1 en 1 tot 24 voor ontwerp 1134/1) in functie van de zopas geleverde commentaar.

Men vergeet nogal eens vlug dat er onder invloed van de 68-ers gedurende 30 jaar een sociale en culturele revolutie gaande is, waarbij veel werd geïnvesteerd in kennis en opvoeding.

Men merkt spijtig genoeg dat het politiek systeem niet wordt ingevuld met regels afgeleid uit deze nieuwe ideeën. Daardoor wordt het bestaande systeem aan gevoeld als een ouderwets betuttelend geheel, en groeit bij de bevolking de frustratie wegens het gebrek aan kansen om zich uit te drukken.

Men dient goed voor ogen te houden dat democratie geen monopolie is van een kaste. Daarom is het goed om het volk bepaalde vormen van directe democratie in handen te geven.

Eens dit bereikt is, moet men geen schrik meer hebben dat het referendum als beslissingsmechanisme zou misbruikt worden.

De heer Boutmans beweert dat de ontwerpen hem voor een dilemma plaatsen: enerzijds komen zij principieel tegemoet aan een oude eis van Agalev, namelijk alle inwoners te betrekken bij het beleid, of ze nu Belg zijn of niet, maar anderzijds zijn er bepaalde punten van zo'n bedenkelijke aard, dat ze zijn wantrouwen opwekken. Zo is er vooreerst de deelname-drempel die onzinnig is vermits hij varieert naargelang het aantal inwoners. Dit kan tot vertekeningen leiden in het beleid.

Hij heeft ook vragen rond de slechte kwaliteit van het ontwerp, dat de draagwijdte van het referendum bovendien beperkt tot een advies. De verkozenen geraken zodoende verzeild in een lastig parket. Er ontstaat immers een discrepantie in de politieke besluitvorming. Enerzijds zet men de bevolking aan om zich te bezinnen en om initiatief te nemen. Als ze dat dan toch doet, dan wordt een erg omslachtige en dure procedure ingezet, die leidt tot een uitslag die het bestuur gewoon naast zich kan leggen. Daardoor werkt men de frustratie van de burger in de hand, die voortaan zal afhaken.

Du point de vue de la politique, un autre aspect néfaste réside dans le fait que les décideurs sont amenés à organiser un référendum sur la base d'un projet politique qui doit étayer leur vision des choses. Mais lorsque le résultat de ce référendum ne leur donne pas raison, ils ne sont pas tenu de se conformer à celui-ci.

Ils se retrouvent alors dans une situation difficile : s'ils n'appliquent pas la décision qui a été prise en raison de l'opposition de la population, leur majorité le leur reprochera et s'ils l'appliquent malgré tout, ils seront de mauvaise foi aux yeux de la population.

C'est pourquoi il est préférable que la loi les oblige à exécuter la volonté populaire : cela leur évitera de soulever trop de méfiance. La Constitution n'autorise certes pas le référendum ayant force obligatoire et les propositions concernant l'article 41 de la Constitution qui ont déjà été déposées donnent à penser qu'elle ne l'autorisera pas de sitôt.

C'est pourquoi l'intervenant dépose un amendement (n° 25) visant l'inscription dans la loi de la possibilité d'organiser un référendum ayant force obligatoire, à la condition bien entendu qu'une majorité des deux tiers en souhaite un.

Au cas où cet amendement serait adopté, le nouveau système entrerait en vigueur dès la publication de la Constitution révisée et il ne serait pas nécessaire dès lors de recommencer tout le débat sur le référendum.

M. Vergote déclare qu'étant partisan de la démocratie citoyenne, le VLD ne peut pas approuver les projets de loi dans leur rédaction actuelle. C'est pourquoi il dépose aux articles 2 et 6, deux amendements (nos 26 et 28), visant à ce que l'on fixe à 10 %, le seuil de consultation et le seuil de dépouillement.

Le principe de la consultation populaire obligatoire doit apparaître plus clairement dans ces textes. L'amendement n° 26 vise à mieux l'y exprimer.

Si l'on prend le référendum au sérieux, alors on doit également en faire publier le résultat, quel qu'ait été le pourcentage de participants. C'est ce qui est exprimé dans l'amendement n° 28.

b) Discussion

Un membre déclare que son parti, le CVP, n'est pas partisan de rendre en principe le référendum contraignant.

Il faut toujours laisser au niveau de pouvoir approprié, à savoir le conseil communal ou le collège des bourgmestre et échevins, le soin de prendre la décision finale.

La délibération au conseil communal permet parfois de réunir une majorité plus large pour prendre une décision déterminée qui représente un compro-

Een ander nefast aspect, bekeken vanuit het beleid, is dat men als beleidsmens naar een referendum toewerkt via een zeker beleidsplan, dat zijn visie moet onderbouwen. Wordt hij in het ongelijk gesteld, dan is de beleidsvoerder wettelijk nochtans niet gehouden zich te schikken naar de uitslag.

Dit maakt het hem niet makkelijk : voert hij niet uit wegens het verzet van de bevolking, dan verwijt zijn meerderheid hem dat. Voert hij toch uit, dan lijkt hij te kwader trouw ten aanzien van de bevolking.

Daarom is het beter dat de wet hem verplicht tot uitvoering van de volkswil : dat bespaart hem een hele hoop wantrouwen. Weliswaar laat de Grondwet het bindend referendum niet toe, en uit wat reeds ter tafel ligt betreffende artikel 41 van de Grondwet kan men afleiden dat dit niet voor morgen is.

Dat is dan ook de reden waarom hij een amendement indient (nr. 25) waardoor het mogelijk moet zijn nu al in de wet de mogelijkheid tot bindend referendum in te schrijven, weliswaar onder de voorwaarde dat er een 2/3 meerderheid voor gevonden wordt.

Op die manier wordt het nieuw systeem onmiddellijk van kracht vanaf de afkondiging van de grondwetswijziging, en moet de hele discussie over de referenda niet opnieuw worden overgedaan.

De heer Vergote verklaart dat de VLD gewonnen is voor de burgerdemocratie, en als zodanig geen genoeg kan nemen met de ontwerpen zoals ze nu voorliggen. Hij dient dan ook twee amendementen in (nrs. 26 en 28) op artikelen 2 en 6 om de consultatie- en teldrempel uniform op 10 % te brengen.

Het principe van de verplichte volksraadpleging moet in de teksten beter tot uiting komen. Dit is tevens het onderwerp van amendement nr. 26.

Indien het referendum ernstig wordt genomen, moet de uitslag publiek worden gemaakt, ongeacht het percentage der deelnemers. Dit staat verwoord in amendement nr. 28.

b) Bespreking

Een lid verklaart dat zijn partij, de CVP geen voorstander is van het principieel bindend maken van het referendum.

Men moet de uiteindelijke beslissing steeds laten nemen door het daartoe geëigende beleidsniveau, namelijk de gemeenteraad of het schepencollege.

Door de beraadslaging in de gemeenteraad kan men soms een ruimere meerderheid verwerven voor een bepaald besluit dat een compromis inhoudt tus-

mis entre la majorité et une minorité, alors qu'un référendum polarise la majorité face à la minorité, entraînant inévitablement des oppositions radicales.

Ce sera assurément le cas pour des référendums à effet obligatoire, surtout lorsque le résultat avoisinera les 50/50. Cela ne signifie pas pour autant qu'une consultation populaire ne peut pas être moyen utile pour se faire une meilleure idée de ce que pense la population sur un sujet déterminée. Mais pour réussir, le référendum doit entrer progressivement dans la culture politique.

C'est dans cette optique que les projets actuels visent à assouplir les conditions actuellement en vigueur. Le seuil de dépouillement a ainsi été sensiblement abaissé et la participation n'est plus limitée aux électeurs.

Le seuil d'organisation (10% de la population pour les communes d'au moins 25 000 habitants et 20% pour celles de moins de 25 000 habitants) peut paraître élevé, mais il n'est pas déraisonnable d'exiger une demande sérieuse afin d'éviter les référendums fantaisistes.

Il estime que le seuil actuel est une sage mesure.

Un sénateur revient sur l'enquête de *Knack* du 7 octobre 1998. Une des constatations concrètes en est que 4 Flamands sur 5 estiment que le référendum doit être contraignant.

La proposition du groupe Langendries ne répond pas à ce souhait, puisque le résultat ne sera pas contraignant. Vu sous cet angle, elle ne diffère pas vraiment des systèmes existants. La principale modification concerne les seuils, tant pour l'organisation que pour le dépouillement.

Et il s'agit en fait d'un relèvement, vu que l'on passe d'un pourcentage d'électeurs à un pourcentage d'habitants, c'est-à-dire enfants et étrangers compris. Le seuil augmentera donc de facto de 25%.

Par ailleurs, on introduit une discrimination à l'égard des petites communes de moins de 25 000 habitants en leur imposant un seuil de 20%.

Dans certains cas extrêmes, l'augmentation du seuil sera de 250% par rapport au système en vigueur, du fait de la combinaison de la base majorée (habitants au lieu d'électeurs) avec l'extension aux jeunes de 16 à 18 ans et aux étrangers.

Il y a donc une trop grande disparité entre les petites et les grandes communes, au point même que dans une commune de 38 000 habitants, il faudra 3 800 signatures, tandis que dans une commune de 20 000 habitants, il en faudra 4 000.

sen de meerderheid en een minderheid, terwijl in een referendum de meerderheid polariseert tegenover de minderheid, waardoor men noodzakelijkerwijze in wit/zwart-tegenstellingen terechtkomt.

Dit is zeker het geval bij bindende referenda, vooral bij ongeveer 50/50%-uitslag. Dit wil niet zeggen dat een volksraadpleging geen nuttig instrument kan zijn om de mening van de bevolking over een bepaald onderwerp beter te leren kennen. Het referendum moet geleidelijk groeien in de politieke cultuur om te slagen.

Het is in die optiek dat men de voorwaarden in huidige ontwerpen heeft versoepeld ten opzichte van de bestaande wetten. Zo is de teldrempel merkkelijk verlaagd en zijn nu ook anderen dan kiesgerechtigden toegelaten tot deelname.

De inrichtingsdrempel (10% van de bevolking voor gemeenten vanaf 25 000 inwoners en 20% voor deze tot 25 000 inwoners) kan hoog lijken, maar het is niet onredelijk om een ernstige vraag naar referenda te vereisen om geen loze referenda te krijgen.

Hij vindt de huidige drempel een wijze drempel.

Een senator komt terug op de *Knack*-enquête van 7 oktober 1998. Eén van de concrete vaststellingen daarvan is dat vier Vlamingen op vijf vinden dat het referendum bindend moet zijn.

Het voorstel van de groep Langendries komt hieraan niet tegemoet: de uitslag zal immers niet bindend zijn. In dat opzicht verschilt het niet wezenlijk van de bestaande systemen. De belangrijkste wijziging is deze van de drempels, zowel voor het organiseren als voor de telling van de stemmen.

Het gaat in feite om een verhoging, vermits men afstapt van een percentage van de kiesgerechtigden om over te schakelen op een percentage van de inwoners, dit wil zeggen kinderen en vreemdelingen inbegrepen. De facto zal dat de drempel met ongeveer 25% verhogen.

Verder voert men voor de kleine gemeenten van minder dan 25 000 inwoners een discriminatie in, door voor hen een drempel op te leggen van 20%.

In sommige extreme gevallen gaat het om een drempelverhoging van 250% ten opzichte van het bestaande systeem, door de combinatie van de verhoogde telbasis (inwoners in plaats van kiezers) en de uitbreiding tot jongeren tussen 16 en 18 jaar en vreemdelingen.

Er is aldus een te grote discrepantie tussen de kleine en grote gemeenten, in die mate zelfs dat in een gemeente van 38 000 inwoners, 3 800 handtekeningen nodig zijn, terwijl er dat in een gemeente van 20 000 inwoners 4 000 zijn.

Une membre s'associe à cette critique et affirme que toutes les communes méritent un traitement égal.

Un autre membre explique que le texte des projets n'est peut-être pas parfait, mais qu'il est la résultante d'un long processus de discussion qui a mené à un consensus, et auquel le PS se tiendra.

Quoiqu'on en dise, ces projets signifient un progrès certain de la démocratie locale. Introduire dès à présent le référendum décisionnel, serait une étape trop rapide.

La préopinante rejette ce point de vue et déclare qu'il faut accroître la participation du citoyen.

Mais en organisant le semblant de référendum dont il est question dans la proposition, l'on bafoue la volonté des citoyens et l'on aggrave les choses. Il vaut mieux lorsque l'on décide d'organiser un référendum, que l'on veille à assurer une véritable participation. Les dirigeants doivent avoir le courage d'écouter les citoyens confrontés à des problèmes et de tenir compte des solutions qu'ils proposent.

Encore une membre explique que le PRL soutient les projets, comme étant le produit d'un consensus. Elle croit que le référendum, même dans cette version-ci, c'est-à-dire non décisionnel, remportera des succès. Il suffit de se référer à la consultation de Baroinville, qui a connu un taux de participation énorme. Il suffit que le sujet présenté mérite vraiment l'attention pour que les gens se déplacent.

Un sénateur estime que tout le monde doit pouvoir participer. Pour le reste, il ressort, selon lui, de la discussion que la conviction personnelle des élus est subordonnée à des intérêts de parti.

Sans quoi, comment justifier raisonnablement que dans une commune de 38 000 habitants, on ait besoin de moins de voix que dans une commune de 20 000 habitants pour organiser un référendum ?

Et, comment justifier par ailleurs qu'il faille un seuil pour informer les électeurs du résultat ? Est-ce avec de telles mesures que l'on obtiendra une meilleure démocratie ?

Une fois de plus, ceux qui paient de leur personne sont tournés en ridicule.

Il suffit de se rappeler ce qui s'est passé à Saint-Nicolas pour comprendre que l'on s'adonne encore beaucoup trop à de petits jeux politiques. Tout commence par une initiative justifiée du SP, qui veut organiser un référendum sur le thème du stationnement sur la grand-place, et ce malgré le consensus intervenu au conseil communal précédent pour un parking souterrain.

La réaction des autres partis a été caractéristique :

— le VLD appelle à répondre non;

Een lid sluit zich bij deze kritiek aan en stelt dat alle gemeenten een gelijke behandeling verdienen.

Een ander lid verklaart dat de tekst van de ontwerpen misschien niet perfect is, maar wel het resultaat van lange besprekingen die hebben geleid tot een consensus waaraan de PS zich zal houden.

Wat men ook beweert, deze ontwerpen zorgen voor meer democratie op lokaal vlak. Het zou voorbarig zijn om nu al het bindend referendum in te voeren.

De vorige spreekster verwerpt deze visie en stelt dat een grotere inspraak moet worden gegeven aan de burgers.

Een beetje referendum organiseren, zoals dat hier voorgesteld wordt, is een aanfluiting van de wil van de burgers, en is ten slotte slechter dan het te laten bij het oude. Als men dan toch een referendum organiseert, moet het een werkelijke inspraak met zich meebrengen. De bewindvoerders moeten durven te luisteren naar de problemen en naar de oplossingen van de burgers.

Een ander lid verklaart dat de PRL de ontwerpen steunt omdat ze het resultaat zijn van een consensus. De fractie is ervan overtuigd dat het referendum, ook in deze consultatieve vorm, veel succes zal hebben. Men hoeft maar te denken aan de raadpleging in Baroinville, waarvoor de opkomst enorm hoog was. Als het onderwerp van de raadpleging voldoende interessant is, zullen de mensen zich wel verplaatsen.

Een senator vindt dat iedereen moet kunnen meedoen. Verder vindt hij dat uit de bespreking blijkt dat de persoonlijke overtuiging van de verkozenen ondergeschikt gemaakt wordt aan partijbelangen.

Hoe kan men anders zinnig verantwoordelijk dat men in een gemeente van 38 000 inwoners minder stemmen nodig heeft dan in één van 20 000 inwoners om een referendum te organiseren ?

Hoe kan men anderzijds verantwoordelijk dat er een drempel moet bestaan om de kiezers op de hoogte te brengen van de uitslag. Is het met zulke maatregelen dat men een betere democratie verkrijgt ?

De mensen die zich inzetten worden eens te meer voor schut gezet.

Het volstaat te verwijzen naar wat zich heeft voorgedaan in Sint-Niklaas om te begrijpen dat nog al te veel politieke spelletjes worden gespeeld. Alles begint met een terecht initiatief van de SP, die een referendum wil organiseren rond het thema van de parking van de Grote Markt, en dit ondanks de consensus omtrent een ondergrondse parking, bekomen in de vorige gemeenteraad.

De reactie van de andere partijen was kenschetsend :

— de VLD roept op om nee te zeggen;

- la VU en fait autant;
- le CVP appelle à ne pas voter.

Cette dernière attitude est destinée à entretenir la fiction que ceux qui s'abstiennent sont contre. En fait, on obtiendra l'effet inverse, puisque le débat est étouffé. On pourra ensuite prouver n'importe quoi.

En effet, les abstentions et les votes négatifs additionnés représenteront toujours plus que les votes pour, surtout que l'électeur sait que la consultation est purement consultative, ce qui, bien souvent, ne l'encourage pas à prendre position.

L'intervenant ne peut que constater que la commission élude le débat à ce sujet.

Un membre croit déceler un malentendu: les textes proposés portent sur la «consultation populaire», ce qui est loin d'être un référendum. C'est le résultat d'un consensus, et donc un fait politique.

Cela n'exclut pas que les mandataires en tiennent compte. Mais la tradition communale est autrement conçue en Belgique qu'ailleurs, et l'idée qu'on se fait de l'autonomie communale empêche pour l'instant qu'on décide hors des organes communaux traditionnels.

Une autre membre ne souhaite pas se laisser mettre au défi par M. Anciaux, auteur des amendements figurant dans les documents n^{os} 1-1133/2 et 1-1134/2, d'autant plus qu'il n'était pas présent au débat de la commission Langendries qui a abouti à un consensus.

Elle retient cependant de son exposé qu'il faut faire preuve de circonspection à l'égard des conclusions chiffrées. Si l'on veut réellement prendre la population au sérieux, il faut le faire par des initiatives visant à valoriser le conseil communal au travers des élections communales.

Les textes à l'examen sont l'expression d'un bon projet. Rien n'empêche bien entendu une évolution ultérieure vers une plus grande participation.

Un sénateur fait remarquer qu'il est significatif d'entendre certains sénateurs plaider pour des textes qui ont été conçus dans des salons plutôt que dans les commissions ou en séance plénière du Sénat.

L'on accrédite ainsi la thèse selon laquelle les débats se déroulant en dehors des assemblées législatives ont davantage de poids que ceux qui se tiennent dans les enceintes adéquates, prévues à cet effet par la Constitution.

Un membre réplique que le préopinant en fait parfois autant. Il se souvient d'interventions sur les projets relatifs aux dépenses électorales que celui-ci a faites dans la presse alors qu'il aurait tout aussi bien pu les formuler en commission.

Le préopinant considère cette critique comme injustifiée. Son nom n'a jamais été cité.

- de VU doet hetzelfde;
- de CVP roept op om niet te stemmen.

Dit laatste is bedoeld om de fictie in stand te houden dat onthouders tegen zijn. In feite heeft zulks een averechts effect, vermits het debat versmacht wordt. Men kan dan nadien alles bewijzen.

Immers, de onthoudingen en neen-stemmen samen zijn altijd meer in aantal dan de ja-stemmen, vooral omdat de kiezer weet dat het referendum puur consultatief is, waardoor hij veelal niet gemotiveerd is om stelling te nemen.

Spreker kan alleen maar vaststellen dat in de commissie het debat daarover ontweken wordt.

Een lid heeft de indruk dat er een misverstand is ontstaan: de voorgestelde teksten hebben het over een «volksraadpleging» en dat is geen referendum. Het is het resultaat van een consensus en dus een politiek gegeven.

Dat betekent niet dat de gezagsdragers er geen rekening mee zullen houden. Op gemeentelijk vlak heersen in België echter andere tradities dan elders: de opvattingen over de gemeentelijke autonomie laten op dit ogenblik niet toe dat men beslissingen neemt buiten de traditionele gemeentelijke organen om.

Een ander lid wenst zich niet te laten uitdagen, door de heer Anciaux, indiener van de amendementen vervat in stuk nrs. 1-1133/2 en 1134/2, temeer daar deze afwezig was van het debat in de commissie Langendries dat uiteindelijk tot een consensus leidde.

Wel onthoudt ze van diens uiteenzetting dat men omzichtig moet zijn met numerieke conclusies. Wil men de bevolking echt au sérieux nemen, dan moet dit gebeuren door initiatieven om via de gemeenteverkiezingen de gemeenteraad te valoriseren.

De voorliggende ontwerpen vertolken een goed project. Vanzelfsprekend sluit niets een verdere evolutie uit naar meer inspraak.

Een senator merkt op dat het betekenisvol is bepaalde senatoren te horen pleiten voor teksten die zijn ontworpen in salons in plaats van in de commissies of de plenaire vergadering van de Senaat.

Zodoende wordt de gangbare mening bevestigd dat de debatten buiten de wetgevende vergaderingen meer gewicht hebben dan deze die op de daartoe geëigende en door de Grondwet voorziene plaatsen worden gehouden.

Een lid wijst erop dat de vorige spreker soms net hetzelfde doet. Hij herinnert zich diens interventies in pers in verband met de ontwerpen over de verkiezingsuitgaven, die hij evengoed in de commissie had kunnen uitbrengen.

De vorige spreker vindt deze kritiek onterecht. Zijn naam werd immers nooit genoemd in de pers.

Un membre lui demande aussi ce qu'il pense alors des discussions en salle F.

Le préopinant affirme en fait qu'il s'agissait de conversations purement exploratoires.

Un autre membre déplore que le préopinant ait quitté les pourparlers Langendries, car ils ont été suivis de négociations très fructueuses.

Le préopinant affirme qu'à la différence des partis au pouvoir, il continue à prendre la commission au sérieux. Il souhaite dès lors obtenir une réponse à toutes ses questions de fond.

Une autre membre tient à rappeler que les projets actuellement à l'examen ont été adoptés à une large majorité à la Chambre. Ce n'est certainement pas le CVP qui est à la base de l'évocation. Elle ne se prononce pas sur le point de savoir quelles discussions ont conduit à l'élaboration des projets de textes. Le résultat a été une majorité plus large que prévu initialement. Elle en déduit que le caractère démocratique de leur élaboration n'a pas à être mis en question.

Pour ce qui est du fond, on peut assurément se demander si un référendum contraignant est vraiment une bonne solution.

Personnellement, elle y est opposée, parce qu'un référendum propose toujours deux solutions extrêmes à l'exclusion de toute autre possibilité. Or, une bonne solution démocratique est souvent meilleure si elle est soutenue par le plus grand nombre possible.

Au cas où le référendum conserverait un caractère consultatif, l'on pourrait organiser à sa suite un débat au sein des conseils communaux ou provinciaux et apporter les nuances nécessaires.

Il n'est pas mauvais non plus que ce soient les élus qui tirent leurs conclusions du résultat, car, en définitive, les électeurs pourront leur infliger une sanction lors des premières élections à venir.

Pour ce qui est des textes à l'examen, l'intervenante note qu'ils apportent une série d'améliorations par rapport à ce qui est prévu actuellement par la loi :

- l'âge requis pour proposer et participer est ramené à 16 ans;
- le critère de nationalité est supprimé;
- le quorum est réduit.

Par contre, elle estime que les remarques qui ont été formulées au sujet des divers seuils en question sont pertinentes, peu importe l'importance de la commune. Mais, cela apparaît surtout pour ce qui est de la catégorie intermédiaire des communes de 20 à 25 000 habitants. Rien n'exclut le dépôt d'un amendement technique sur ce point.

Elle s'attend à ce que l'on approfondisse la démocratie directe dans les années à venir, mais estime qu'on le fera sans doute autrement que par le biais de référendums.

Een lid vraagt hem ook wat hij dan wel denkt over de gesprekken in zaal F.

De vorige spreker beweert dat het daar ging om louter verkennende gesprekken.

Een ander lid vindt het spijtig dat hij deze gesprekken heeft afgebroken. Er zijn immers nadien vruchtbare onderhandelingen gevoerd.

De vorige spreker beweert dat hij hierin van de machtspartijen verschilt doordat hij de commissie blijft au sérieux nemen. Hij wenst dan ook een antwoord te krijgen op al zijn vragen ten gronde.

Nog een lid wenst eraan te herinneren dat de ontwerpen die nu worden besproken door de Kamer met een ruime meerderheid werden aangenomen. Het is zeker niet de CVP die heeft geëvoceerd. Ze laat in het midden welke gesprekken hebben geleid tot de ontwerp teksten. Het resultaat was een ruimere meerderheid dan oorspronkelijk voorzien. Ze leidt daaruit af dat democratische totstandkoming niet in vraag hoeft te worden gesteld.

Ten gronde is het nog zeer de vraag of een bindend referendum wel een goede oplossing is.

Persoonlijk is ze ertegen gekant, omdat een referendum altijd twee extreme oplossingen voorstelt, waartussen geen andere mogelijkheid openblijft. Vaak is echter een goede democratische oplossing beter als ze gesteund wordt door een zo ruim mogelijke groep.

Als het referendum consultatief blijft, kan nadien een debat worden gevoerd in de gemeente- of provincieraden met de nodige nuancering.

Het is ook niet slecht dat het de verkozenen zijn die hun conclusies daaruit trekken, omdat zij tenslotte sanctioneerbaar zijn bij de volgende verkiezingen.

Wat de voorliggende teksten betreft, merkt ze een reeks verbeteringen op ten opzichte van wat nu reeds wettelijk vastligt :

- de leeftijd om voor te stellen en deel te nemen wordt verlaagd tot 16 jaar;
- de nationaliteitsvereiste wordt afgeschaft;
- het quorum wordt verlaagd.

Ze vindt integendeel de opmerkingen aangaande de verschillende drempels terecht al naargelang de belangrijkheid van de gemeente. Dit uit zich vooral in de tussenmaat van gemeenten van 20 à 25 000 inwoners. Niets sluit een technisch amendement uit wat dat betreft.

In de komende jaren verwacht zij een verdieping van de rechtstreekse democratie maar wellicht zal dat gebeuren via andere wegen dan via referenda.

Une membre revient sur la question de l'inégalité des seuils (10 et 20 % pour les communes). La disposition visée est contraire au principe de l'égalité. Elle estime que le législateur doit montrer l'exemple quand il impose des règles d'égalité à la population.

Un sénateur se demande s'il ne serait pas préférable de recueillir l'avis du Conseil d'État à ce sujet. Le risque est en effet réel que l'on attaque cette discrimination injustifiée.

Un autre sénateur revient brièvement sur la question de l'importance de la force obligatoire du référendum. Pour qu'une démocratie puisse bien fonctionner, il faut maintenir en vie des réseaux permanent bénéficiant de la participation des citoyens. L'on doit veiller à les maintenir en vie par l'intermédiaire des conseils élus, mais on doit aussi pouvoir le faire par le biais de référendums ayant force oblitatoire.

Il signale qu'il s'était opposé en 1991, à l'occasion de la publication du deuxième manifeste du citoyen de M. Verhofstadt, au projet de référendum de celui-ci, parce qu'il était dissocié de tout contexte et ouvrait dès lors trop largement la porte à des manœuvres de manipulation.

En effet, pour Verhofstadt, c'était l'expression la plus individuelle des idées individuelles. Réflexion faite, un référendum est acceptable s'il résulte d'un débat démocratique au sein des réseaux qui viennent d'être cités. À ses yeux, ce débat permanent fournit la meilleure garantie de bon fonctionnement de la démocratie.

En tant que démocrate, l'on a besoin de croire en la force du citoyen. Ce postulat est diamétralement opposé à la vieille théorie paternaliste selon laquelle ce sont les politiques qui doivent façonner la collectivité dans l'intérêt de la population.

Il est évident qu'un référendum ne peut pas toujours donner une réponse concluante. Dans certains cas, le sujet ne se prête pas à une réponse exclusive.

Il règle, non pas les plus petits détails, mais définit seulement les grands principes. C'est ainsi qu'à Saint-Nicolas, l'on a demandé aux gens de répondre par oui ou par non à la question de savoir si le parking dont la construction y était envisagée devait être souterrain ou non. Une fois les grands principes définis, il appartient au conseil communal d'en gérer les effets en ce qui concerne l'aménagement définitif de la place.

Il faut éviter qu'un référendum dans le cadre duquel les gens sont simplement invités à répondre par oui ou par non ne devienne un jeu entre les mains d'extrémistes. L'on ne pourra éviter un tel dérapage qu'en faisant précéder le processus décisionnel en question par une campagne publicitaire et une concertation avec la population.

En se contentant de consulter la population, l'on témoigne d'un manque de confiance. L'on ne doit pas

Een lid komt terug op de ongelijke drempels (10 en 20 % bij de gemeenten). Dit is strijdig met het gelijkheidsbeginsel. Ze vindt dat de wetgever het voorbeeld moet geven inzake gelijkheidsregels die hij de burgers oplegt.

Een senator vraagt zich af of het niet geraden is hierover het advies van de Raad van State in te winnen. Het risico van een aanvechting van deze onverantwoorde discriminatie is immers reëel.

Een ander senator komt nog even terug op het belang van de bindende kracht van de referenda. Om een goed werkende democratie te bekomen is het nodig permanente netwerken in stand te houden waaraan de burgers participeren. Dit moet gebeuren via de verkozen raden, maar moet ook kunnen via bindende referenda.

Hij wijst erop dat hij in 1991, bij de publicatie van het 2e Burgermanifest van de heer Verhofstadt, tegen diens project van referendum was gekant, omdat het, los van enige context, te manipuleerbaar was.

Voor Verhofstadt was het immers de meest individuele expressie van de individuele ideeën. Bij nader toezien is een referendum wel aanvaardbaar als het de resultante is van een democratisch debat in de zoëven genoemde netwerken. Voor hem is dit permanent debat de beste voorwaarde voor een goed functionerende democratie.

Als democraat heeft men geloof nodig in de kracht van de burger. Dit staat diametraal tegenover de oude paternalistische theorie, die stelt dat het de politici zijn die de samenleving moeten kneden in het belang van de bevolking.

Vanzelfsprekend kan een referendum niet altijd uitsluitend geven. In sommige gevallen leent het onderwerp zich niet tot een exclusief antwoord.

Het regelt niet de kleinste details, maar enkel de grote principes. Zo was er bijvoorbeeld in Sint-Niklaas een ja/nee-vraag of de parking ondergronds moest. De verdere gevolgen inzake repercussie op de definitieve inrichting van de markt en het verkeersplan zijn dan voor de gemeenteraad.

Het ja/nee-spel mag niet in handen van extremisten komen. Dat kan men alleen maar vermijden door deze vorm van besluitvorming te onderbouwen door een voorafgaandelijke publiciteit en ruggespraak met de bevolking.

Indien men de bevolking alleen maar consulteert, getuigt dat van een gebrek aan vertrouwen. Het is dan

s'étonner dans ce cas de voir se multiplier les sentiments antipolitiques dans la population.

Le risque d'extrémisme que le PS, entre autres, dénonce pourrait exister aussi au cas où le seuil serait de 10%.

Mais, si le débat social est suffisamment consistant, l'extrémisme ne triomphera pas.

En revanche, en définissant sa politique à partir d'un réflexe angoissé, l'on suscite une réaction extrémiste, car l'angoisse et la frustration stimulent l'extrémisme.

Avant d'engager le débat avec la population, il faut tenir compte d'elle. Or, l'une de ses critiques fondamentales consiste à dire que l'on ne tient même pas compte de son avis. Pour éviter cela, il faut éviter toute attitude paternaliste.

L'intervenant fait part d'une expérience vécue: à l'époque où il était président de la société de logements sociaux «Le Foyer bruxellois», il fut forcé de constater qu'à peine réalisés, les investissements, quels qu'ils fussent, étaient réduits à néant par le vandalisme.

C'est pourquoi il mit à contribution les auteurs d'actes bénins de vandalisme pour qu'ils réparent les dégâts. Il parvint à endiguer très vite le vandalisme de la sorte.

Il en conclut qu'en responsabilisant les gens, l'on développe le sentiment d'appartenance à une communauté.

Le référendum consultatif est peut-être utile comme instrument indicatif, mais l'époque de la démocratie consultative est révolue comme le montre le déclin de tous les conseils consultatifs. Cela s'explique par la frustration permanente due au fait qu'on ne donne jamais suite aux avis.

Comme l'a déjà souligné une autre intervenante, les projets de lois à l'examen contiennent des points positifs:

- abaissement de la limite d'âge;
- suppression de la condition de nationalité;
- abaissement du quorum requis pour le dépouillement.

Même si, comme on peut s'y attendre, la majorité ne modifiera pas les projets. Un amendement technique est cependant souhaitable concernant les seuils.

Une dichotomie entre les communes comptant jusqu'à 25 000 habitants, d'une part, et celles de 20 000 habitants et plus, d'autre part, conjuguée au calcul effectué sur la base du nombre d'habitants, aboutit, comme on l'a souligné, dans certains cas à un relèvement de 250% du seuil existant.

ook niet te verwonderen dat er zoveel anti-politieke gevoelens leven bij de mensen.

Het gevaar voor extremisme waarvoor onder andere wordt gewaarschuwd door de PS, is op zich ook mogelijk met een drempel van 10%.

Doch indien het maatschappelijk debat genoeg input krijgt, zal het extremisme het niet halen.

Wanneer men integendeel zijn politiek bepaalt vanuit een angstreflex, wakkert men het extremisme aan, want het zijn de angst en de frustratie die het extremisme aanwakkeren.

Om in debat te gaan met de bevolking moet men rekening houden met haar. Welnu, één van de fundamentele kritieken van de bevolking is: «men houdt toch geen rekening met ons». Om dat te vermijden, moet men de betutteling achterwege laten.

Hij citeert een voorbeeld uit zijn eigen ervaring: toen hij voorzitter was van de sociale woningsmaatschappij «Brusselse Haard», moest hij ervaren dat alle investeringen direct werden teniet gedaan door vandalisme.

Vandaar dat hij de kleine vanden liet aanwerven om de herstellingen te doen. In minder dan geen tijd was het vandalisme teruggedrongen.

De les die hij daaruit trekt is dat het geven van verantwoordelijkheid helpt bij het vormen van een gemeenschap.

Een adviserend referendum is wellicht dienstig als adviesinstrument. Maar de periode van de adviesdemocratie is voorbij, zoals blijkt uit de neergang van de verschillende adviesraden. Dit is te wijten aan de permanente frustratie dat er toch geen gevolg gegeven wordt aan de adviezen.

Zoals reeds aangeduid door een vorige spreekster zijn er positieve punten aan de huidige ontwerpen:

- verlaging van de leeftijdsgrens;
- afschaffing van de nationaliteitsvereiste;
- verlaging van het telquorum.

Indien, zoals te verwachten valt, de ontwerpen niet zullen worden gewijzigd door de meerderheid, dan nog is een technisch amendement gewenst over de drempels.

Een dichotomie tussen de gemeenten tot 25 000 inwoners enerzijds, en deze van 20 000 inwoners en meer anderzijds, gecombineerd met de berekening op basis van het aantal inwoners, leidt zoals gezegd in sommige gevallen tot 250% verhoging van de bestaande drempel.

M. Caluwé justifie ces différences de seuil par le fait que le recours au référendum se justifie moins dans les petites communes, le conseil communal y étant plus proche de la population.

Il admet cependant que le système tel qu'il est proposé contient des absurdités.

Ainsi, une commune comme Mortsels n'aura besoin que de 2 400 demandeurs pour organiser un référendum, tandis qu'il en faudrait 4 600 à Edegem.

Un sénateur se réjouit de cette ouverture de la part de la majorité, il dépose donc deux amendements (n^{os} 30 et 31) à la proposition n^o 1133/1, qui tendent à corriger cette situation illogique en instaurant un système progressif. Il lui paraît logique d'abaisser tous les seuils à 10%.

Un autre sénateur adhère à ce principe et demande qu'on suive la même tendance pour les provinces, c'est-à-dire de garder la limite à 10 %.

IV. VOTES

a) Sur le projet de loi n^o 1-1133/1

Article 1^{er}

Cet article n'a fait l'objet d'aucun amendement.

Article 2

Les amendements n^{os} 1 à 3 sont rejetés par 7 voix contre 1.

L'amendement n^o 4 est rejeté à l'unanimité des 8 membres présents.

Les amendements n^{os} 5 et 26 sont rejetés par 7 voix contre 1.

L'amendement n^o 30 est adopté par 7 voix contre 1.

L'article ainsi amendé est adopté par 7 voix contre 1.

Article 4

Les amendements n^{os} 6 et 7 sont rejetés par 7 voix contre 1.

Article 5

L'amendement n^o 8 est rejeté par 7 voix contre 1.

De heer Caluwé verdedigt deze verschillen in drempel door de omstandigheid dat in kleinere gemeenten de toevlucht tot het referendum minder verantwoord is, gezien de gemeenteraad dichterbij de bevolking staat.

Hij gaat er evenwel mee akkoord dat dit systeem zoals het is voorgesteld sommige absurditeiten inhoudt.

Zo zou een gemeente als Mortsels slechts 2 400 aanvragers nodig hebben, terwijl Edegem er 4 600 zou moeten hebben om een referendum te lanceren.

Een senator is blij met deze opening vanuit de meerderheid. Daarom dient hij twee amendementen in (nrs. 30 en 31) op voorstel nr. 1133/1 waardoor deze onlogische toestand wordt weggewerkt via een gradueel systeem. De algemene verlaging tot 10% leek hem logischer.

Een andere senator treedt dit principe bij en vraagt dezelfde trend aan te houden voor de provincies, dit wil zeggen de grens op 10 % te houden.

IV. STEMMINGEN

a) Over het ontwerp nr. 1-1133/1

Artikel 1

Er werden geen amendementen ingediend.

Artikel 2

De amendementen nrs. 1 tot 3 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Amendement nr. 4 wordt eenparig verworpen door de 8 aanwezige leden.

De amendementen nrs. 5 en 26 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Amendement nr. 30 wordt aangenomen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Het aldus geamendeerd artikel wordt aangenomen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 4

De amendementen nrs. 6 en 7 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 5

Het amendement nr. 8 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Article 6

Les amendements n^{os} 9, 10, 11, 27 et 28 sont rejetés par 7 voix contre 1.

L'amendement n^o 31 est adopté par 7 voix contre 1.

L'article ainsi amendé est adopté par 7 voix contre 1.

Article 6bis (nouveau)

L'amendement n^o 12 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7

Les amendements n^{os} 13 et 14 sont rejetés par 7 voix contre 1.

Article 7bis (nouveau)

Les amendements n^{os} 15 et 29 sont rejetés par 7 voix contre 1.

Article 7ter (nouveau)

L'amendement n^o 16 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7quater (nouveau)

L'amendement n^o 17 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7quinquies (nouveau)

L'amendement n^o 18 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7sexies (nouveau)

L'amendement n^o 19 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7septies (nouveau)

L'amendement n^o 20 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7octies (nouveau)

L'amendement n^o 21 est rejeté par 7 voix contre 1.

Artikel 6

De amendementen nrs. 9, 10, 11, 27 en 28 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Amendement nr. 31 wordt aangenomen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 6bis (nieuw)

Amendement nr. 12 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7

De amendementen nrs. 13 en 14 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7bis (nieuw)

De amendementen nrs. 15 en 29 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7ter (nieuw)

Amendement nr. 16 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7quater (nieuw)

Amendement nr. 17 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7quinquies (nieuw)

Amendement nr. 18 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7sexies (nieuw)

Amendement nr. 19 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7septies (nieuw)

Amendement nr. 20 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7octies (nieuw)

Amendement nr. 21 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Article 7*novies* (nouveau)

L'amendement n° 22 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7*decies* (nouveau)

L'amendement n° 23 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7*undecies* (nouveau)

L'amendement n° 24 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7*duodecies* (nouveau)

L'amendement n° 25 est rejeté par 7 voix contre 1.

Vote sur l'ensemble

L'ensemble du projet de loi, ainsi amendé, a été adopté par 7 voix contre 1.

b) Sur le projet de loi n° 1-1134/1Article 1^{er}

Cet article n'a fait l'objet d'aucun amendement.

Article 1^{er}*bis*

L'amendement n° 1 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 2

Les amendements n°s 2 et 3 sont rejetés par 7 voix contre 1.

L'amendement n° 4 est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

L'amendement n° 26 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 4

Les amendements n°s 5 et 6 sont rejetés par 7 voix contre 1.

Article 5

L'amendement n° 7 est rejeté par 7 voix contre 1.

Artikel 7*novies* (nieuw)

Amendement nr. 22 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7*decies* (nieuw)

Amendement nr. 23 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7*undecies* (nieuw)

Amendement nr. 24 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7*duodecies* (nieuw)

Amendement nr. 25 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Stemming over het geheel

Het ontwerp in zijn geheel, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 7 stemmen tegen 1 stem.

b) Over het ontwerp nr. 1-1134/1

Artikel 1

Er werden geen amendementen ingediend.

Artikel 1*bis*

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 2

De amendementen nrs. 2 en 3 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Amendement nr. 4 wordt eenparig verworpen door de 8 aanwezige leden.

Amendement nr. 26 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 4

De amendementen nrs. 5 en 6 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 5

Amendement nr. 7 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Article 6

Les amendements n^{os} 8, 9, 10, 11 et 27 sont rejetés par 7 voix contre 1.

Article 7

Les amendements n^{os} 12 et 13 sont rejetés par 7 voix contre 1.

Article 7bis (nouveau)

L'amendement n^o 14 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7ter (nouveau)

L'amendement n^o 15 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7quater (nouveau)

L'amendement n^o 16 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7quinquies (nouveau)

L'amendement n^o 17 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7sexies (nouveau)

L'amendement n^o 18 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7septies (nouveau)

L'amendement n^o 19 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7octies (nouveau)

L'amendement n^o 20 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7novies (nouveau)

L'amendement n^o 21 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7decies (nouveau)

L'amendement n^o 22 est rejeté par 7 voix contre 1.

Artikel 6

De amendementen nrs. 8, 9, 10, 11 en 27 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7

De amendementen nrs. 12 en 13 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7bis (nieuw)

Amendement nr. 14 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7ter (nieuw)

Amendement nr. 15 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7quater (nieuw)

Amendement nr. 16 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7quinquies (nieuw)

Amendement nr. 17 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7sexies (nieuw)

Amendement nr. 18 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7septies (nieuw)

Amendement nr. 19 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7octies (nieuw)

Amendement nr. 20 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7novies (nieuw)

Amendement nr. 21 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7decies (nieuw)

Amendement nr. 22 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Article 7undecies (nouveau)

L'amendement n° 23 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 7duodecies (nouveau)

L'amendement n° 24 est rejeté par 7 voix contre 1.

Article 9 (nouveau)

L'amendement n° 25 est rejeté par 7 voix contre 1.

Vote sur l'ensemble

L'ensemble du projet de loi, non amendé, a été adopté par 7 voix contre 1.

*
* *

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité par les 13 membres présents.

Le rapporteur,
Ludwig CALUWÉ.

La présidente,
Joëlle MILQUET.

Artikel 7undecies (nieuw)

Amendement nr. 23 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 7duodecies (nieuw)

Amendement nr. 24 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Artikel 9 (nieuw)

Amendement nr. 25 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem.

Stemming over het geheel

Het ontwerp in zijn geheel, wordt niet geamendeerd aangenomen met 7 stemmen tegen 1 stem.

*
* *

Dit verslag wordt unaniem goedgekeurd door de 13 aanwezige leden.

De rapporteur,
Ludwig CALUWÉ.

De voorzitter,
Joëlle MILQUET.